

HEINE Фиброоптические рукоятки для ларингоскопа



CE 93/42/EWG/CEE/EEC



HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG
Kientalstr. 7 · 82211 Herrsching · Germany
Tel. +49 (0) 81 52 / 38 - 0
Fax +49 (0) 81 52 / 38 - 2 02
E-Mail: info@heine.com · www.heine.com
med 1012 1/8.12

Инструкции по применению

Перед использованием рукояток для ларингоскопа Heine внимательно прочитайте инструкцию и для обращения к ней по мере необходимости, держите её под руками.



В соответствии с местными постановлениями данный продукт должен быть утилизирован в качестве отдельного электронного устройства.

Область применения:

Данные рукоятки предназначены только для освещения фиброоптических ларингоскопов для эндотрахеальной интубации.

Меры безопасности:

Используйте только клинки и рукоятки с зеленой меткой. Избегайте работать с рукоятками при наличии сильного магнитного поля. Перезарядите рукоятку перед началом работы. Безопасность и хорошее качество работы прибора гарантируются только при использовании ламп и аксессуаров Heine. Если батарейки были недостаточно заряжены, яркость во время использования рукоятки может снижаться. Рекомендуемое минимальное время заряда для перезаряжаемых батареек HEINE – 10 минут. Установите клинок в нормальное рабочее положение и убедитесь, что загорелся свет.

Через несколько минут лампочка нагреется.

Ларингоскопом может пользоваться только квалифицированный специалист.

1. Рукоятка HEINE F.O.

Данная рукоятка состоит из корпуса рукоятки (1) и ввинчивающейся батарейечной вставки (2).

Замена батареек: открутите нижнюю крышку (3) и достаньте батарейки.

Батарейки: батарейки C/LR14 или аккумулятор 3,5V.

Чтобы превратить батарейечную рукоятку в перезаряжаемую вам необходимы: аккумулятор 3,5 V, галогенная лампа HEINE XHL 3,5 V X-02.88.044 и нижняя крышка F 02.22.867.

Подзарядка: Батареечную вставку (2) с аккумулятором можно подзарядить в зарядном устройстве NT 200 (см. отдельную инструкцию для NT 200). Если вы хотите подзарядить рукоятку целиком, не отсоединяя батарейечную вставку, сначала снимите кольцо адаптера с зарядного устройства (5,6).

Замена лампы: Открутите использованную лампу от батарейечной вставки и привинтите новую.

Очистка и стерилизация: Для очистки и автоклавирования внешнего корпуса рукоятки используйте любой подходящий жидкий очиститель или стерилизующее вещество. Чтобы очистить батарейечную вставку, протрите ее дезинфектантом.

2. Малая рукоятка F.O.

Данная рукоятка состоит из внешней трубки (7) и ввинчивающейся батарейечной вставки (8).

Замена батареек: Открутите нижнюю крышку (9) и достаньте батарейки.

Батарейки: 2 батарейки AA/LR6, аккумулятор NiCd M2Z D-01.89.013 или 3,5 V NiMH X-02.99.106.

Подзарядка: Обратитесь к отдельной инструкции для зарядного устройства NT 200.

Замена лампы: Открутите использованную лампу от батарейечной вставки (8) и привинтите новую лампу.

Очистка и стерилизация: Для очистки и автоклавирования внешнего корпуса рукоятки используйте любой подходящий жидкий очиститель или стерилизующее вещество. Чтобы очистить батарейечную вставку, протрите ее дезинфектантом.

3. Короткая рукоятка F.O.

Данная рукоятка состоит из внешнего корпуса (11), батарейечной вставки (12) и головки рукоятки (13).

Замена батареек: Открутите головку рукоятки (13) и достаньте батарейечную вставку (12).

Батарейки: 2 батарейки AA/LR6

Подзарядка: невозможна

Замена лампы: Открутите использованную лампу от батарейной вставки (8) и привинтите новую лампу.

Очистка и стерилизация: Достаньте батарейную вкладку. Для очистки и стерилизации корпуса и головки рукоятки используйте любой обычный метод.

4. Рукоятка Angled F.O.

Данная рукоятка состоит из внешнего корпуса (15), батарейной вставки (16) и головки рукоятки (17).

Замена батареек: Открутите батарейную вставку (16) и достаньте батарейки.

Батарейки: 2 батарейки C/LR14 или аккумулятор 3,5 V.

Чтобы превратить батарейную рукоятку в перезаряжаемую вам необходимы: Аккумулятор 3,5 V, галогенная лампа HEINE XHL 3,5 V X-02.88.044 и нижняя крышка X-02.99.412. После этого для подзарядки рукоятки можно использовать зарядное устройство NT 200.

Подзарядка: Обратитесь к отдельной инструкции для зарядного устройства NT 200.

Замена лампы:

- Открутите головку (17).
- С помощью специального ключа (22) открутите гайку (18). Можно использовать монетку. Вставьте ее в щели гайки (18) и муфты (19).
- Полностью снимите гайку (18), достаньте муфту (19) и лампу (20).
- Вставьте новую лампу в отверстие (21), наденьте на нее муфту (19), закрутите гайку и затяните при помощи монеты.
- Верните на место головку рукоятки (17) так, чтобы совпали отметки (a), и прикрутите ее.

Очистка и стерилизация:

Протрите рукоятку и нижнюю крышку дезинфектантом. Головку рукоятки (17) можно автоклавировать, вымыть или погрузить в дезинфицирующий раствор.

5. Рукоятка F.O. SP

Данная рукоятка состоит из внешнего корпуса (22), нижней крышки и головки рукоятки (23).

Замена батареек: Открутите крышку и достаньте старые батарейки. Используйте только новые alkali-manganese батарейки IEC LR 14.

Замена лампы:

Открутите головку рукоятки и достаньте лампу. Вставьте новую лампу X-01.88.035 и верните на место головку рукоятки.

Очистка и стерилизация:

Протрите дезинфектантом. Проведите газовую стерилизацию, предварительно вынув батарейки. Не погружайте в жидкости. Не автоклавируйте.

Применимые стандарты: DIN EN ISO 7376